WZP.271.1.38.2026 Ciechanów, dnia 30.10.2026 r.

Do Wykonawców
biorących udział w postępowaniu

Dotyczy: Część I: BO 2026 – “Zabawa odNOWA” - modernizacja placu zabaw i naprawa boiska wielofunkcyjnego przy ul. Wesołej.
Część II: BO 2026 – „Bezpieczny i Radosny Plac Zabaw” – modernizacja osiedlowego placu zabaw i siłowni zewnętrznej przy ul. Księcia Konrada II i Wincentego Witosa.

Szanowni Państwo
Działając na podstawie art. 284 ust. 2 i 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2026, poz.793 tj.) Zamawiający w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, przekazuje treść pytań wraz z odpowiedziami.

1. Pytanie Wykonawcy
Prosimy o potwierdzenie zakresu części I w odniesieniu do nawierzchni: czy przedmiotem zamówienia jest odtworzenie warstwy natryskowej, wymiana całego systemu PU czy także naprawa warstw podbudowy? Prosimy wskazać grubości warstw, wymagania odbiorowe, stan istniejącej nawierzchni oraz dostępne wyniki jej badań i oceny przydatności do renowacji, aby wszystkie oferty obejmowały porównywalny zakres robót.
Odpowiedź Zamawiającego
Proszę o zapoznanie się z dokumentami zamówienia. Zamówienie nie obejmuje odtworzenia warstwy natryskowej, ani wymiany systemu PU. Zamówienie obejmuje wymianę istniejącej nawierzchni typu Courty na nawierzchnię natryskową poliuretanową typu SBR/EPDM na istniejącej podbudowie. Zadanie należy zrealizować zgodnie z załączonym Programem funkcjonalno – użytkowym oraz Specyfikacją warunków zamówienia. Program Funkcjonalno - Użytkowy wyczerpująco określa przedmiot zamówienia.

2. Pytanie Wykonawcy
Prosimy o przedstawienie technicznego uzasadnienia łącznego zastosowania wymagań konstrukcyjnych, użytkowych i dokumentowych dotyczących nawierzchni oraz wskazanie produktów niezależnych producentów, które spełniają je jednocześnie. Prosimy o udostępnienie istniejącego rozeznania rynku wykorzystanego przy ich ustalaniu. Czy Zamawiający zmieni wymagania, które nie są niezbędne dla funkcji, bezpieczeństwa i trwałości obiektu, a ograniczają dostępność konkurencyjnych rozwiązań?
Odpowiedź Zamawiającego
Program Funkcjonalno - Użytkowy wyczerpująco określa przedmiot zamówienia. Zadanie należy zrealizować zgodnie Programem funkcjonalno – użytkowym oraz Specyfikacją warunków zamówienia.

3. **Pytanie Wykonawcy**
Czy Zamawiający dopuści systemy nawierzchni poliuretanowej różnych producentów, w tym rozwiązania o odmiennej konstrukcji warstw, jeżeli badania i dokumentacja techniczna potwierdzą wymagane właściwości sportowe, bezpieczeństwo, trwałość oraz przydatność do renowacji istniejącego boiska? Prosimy określić mierzalne kryteria równoważności, z uwzględnieniem kompatybilności z pozostawianymi warstwami.
Odpowiedź Zamawiającego
Zamawiający nie wymaga zastosowania systemu konkretnego producenta. Wszelkie wskazane w Programie Funkcjonalno-Użytkowym (PFU) nazwy własne, marki, systemy, standardy, typy materiałów lub urządzeń (w tym m.in. systemy nawierzchni poliuretanowych, laboratoria badawcze czy parametry) mają charakter wyłącznie przykładowy i określają minimalne wymagane standardy jakościowe oraz funkcjonalne.
Zamawiający dopuszcza ubieganie się o zamówienie oraz zastosowanie na etapie realizacji robót materiałów, systemów oraz urządzeń **równoważnych** o parametry technicznych, użytkowych, estetycznych i jakościowych nie gorszych niż te, które zostały opisane w PFU.
Za materiały (w tym nawierzchnię, urządzenia placu zabaw oraz piaskownicę) lub rozwiązania równoważne uznaje się takie, które spełniają normy zharmonizowane, posiadają wymagane prawem atesty (np. PZH, certyfikaty zgodności z normami PN-EN 14877 oraz PN-EN 1176/1177) oraz zapewniają uzyskanie parametrów fizyko-mechanicznych co najmniej na takim samym poziomie, jaki został określony w wymaganiach minimalnych Zamawiającego.
Obowiązek wykazania równoważności oferowanych materiałów lub rozwiązań – w taki sposób, aby nie budził on wątpliwości Zamawiającego – spoczywa w całości na Wykonawcy. Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć stosowne dokumenty (np. karty techniczne producenta, deklaracje właściwości użytkowych, certyfikaty niezależnych akredytowanych laboratoriów) najpóźniej na etapie zatwierdzania projektu koncepcyjnego lub przed wbudowaniem danych materiałów.
Program Funkcjonalno - Użytkowy wyczerpująco określa przedmiot zamówienia. Zadanie należy zrealizować zgodnie Programem funkcjonalno – użytkowym oraz Specyfikacją warunków zamówienia.

4. **Pytanie Wykonawcy**
Czy Zamawiający potwierdzi, że dobór nowej nawierzchni nie jest uzależniony od jej pochodzenia od producenta istniejącego systemu? Jeżeli wymagana jest zgodność z konkretnym systemem, prosimy wskazać techniczne podstawy tego wymagania i dopuścić wykazanie kompatybilności rozwiązania innego producenta przez odpowiednie badania, próby przyczepności lub ocenę techniczną.
Odpowiedź Zamawiającego
Zamawiający nie wymaga zastosowania systemu konkretnego producenta. Program Funkcjonalno - Użytkowy wyczerpująco określa przedmiot zamówienia. Zadanie

należy zrealizować zgodnie Programem funkcjonalno – użytkowym oraz Specyfikacją warunków zamówienia.

5. **Pytanie Wykonawcy**
Prosimy wskazać wymagane zakresy amortyzacji, odkształcenia pionowego, oporu poślizgu, odbicia piłki, odporności na zużycie i przepuszczalności oraz metody i warunki ich badania. Jeżeli przyjęto zakresy bardziej restrykcyjne od właściwej normy, prosimy o ich uzasadnienie sposobem użytkowania boiska i dopuszczenie rozwiązań równoważnych zapewniających wymagany poziom bezpieczeństwa i funkcjonalności.
Odpowiedź Zamawiającego
Wszelkie wskazane w Programie Funkcjonalno-Użytkowym (PFU) parametry mają charakter wyłącznie przykładowy i określają minimalne wymagane standardy jakościowe oraz funkcjonalne. Zadanie należy zrealizować zgodnie z załączonym Programem funkcjonalno – użytkowym oraz Specyfikacją warunków zamówienia.

6. **Pytanie Wykonawcy**
Prosimy jednoznacznie wskazać, jakie dokumenty dotyczące nawierzchni należy złożyć wraz z ofertą, jakie przed zawarciem umowy, a jakie dopiero w toku realizacji. Jeżeli karty techniczne, raporty z badań, atesty lub inne dokumenty są wymagane jako przedmiotowe środki dowodowe z ofertą, czy Zamawiający zmieni SWZ przez rezygnację z żądania dokumentów, których weryfikacja nie jest niezbędna na tym etapie, i ustanowi obowiązek ich przedstawienia w procedurze zatwierdzania materiałów przed zamówieniem i wbudowaniem nawierzchni, przy zachowaniu wymagań jakościowych i odpowiedzialności wykonawcy?
Odpowiedź Zamawiającego
Wykaz dokumentów wymaganych do złożenia wraz z ofertą oraz przed zawarciem umowy określa SWZ. Dokumenty dotyczące nawierzchni i urządzeń (np. karty techniczne producenta, deklaracje właściwości użytkowych, certyfikaty niezależnych akredytowanych laboratoriów) Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć najpóźniej na etapie zatwierdzania projektu koncepcyjnego, przed wbudowaniem danych materiałów.
Proszę o zapoznanie się z dokumentami zamówienia.

7. **Pytanie Wykonawcy**
Jeżeli Zamawiający utrzyma przedmiotowe środki dowodowe składane z ofertą, czy ograniczy ich zakres do dokumentów niezbędnych do potwierdzenia zgodności oferowanego systemu oraz przewidzi złożenie lub uzupełnienie dokumentów brakujących albo niekompletnych na podstawie art. 107 ust. 2 Pzp, z uwzględnieniem wyłączeń z ust. 3? Prosimy rozdzielić dokumenty potwierdzające wymagania minimalne od dokumentów służących przyznawaniu punktów.
Odpowiedź Zamawiającego
Proszę o zapoznanie się z dokumentami zamówienia. Wykaz dokumentów wymaganych do złożenia wraz z ofertą oraz przed zawarciem umowy określa SWZ.

8. **Pytanie Wykonawcy**
Czy Zamawiający potwierdzi, że możliwość złożenia oferty nie wymaga uzyskania imiennej autoryzacji producenta wystawionej na to postępowanie ani karty technicznej wystawionej specjalnie na tę inwestycję? Jeżeli takie dokumenty są wymagane, wnosimy o zastąpienie ich odpowiednimi dowodami dostępności oryginalnego produktu, kompetencji instalatora i zapewnienia gwarancji, w tym dokumentami uprawnionego dystrybutora. W razie odmowy prosimy wskazać, jaką konkretną właściwość nawierzchni potwierdza imienna autoryzacja i dlaczego nie można jej wykazać innym dokumentem.
Odpowiedź Zamawiającego
Proszę o zapoznanie się z dokumentami zamówienia. Wykaz dokumentów wymaganych do złożenia wraz z ofertą oraz przed zawarciem umowy określa SWZ.

9. Pytanie Wykonawcy
Czy Zamawiający potwierdzi, że wykonawca może udzielić wymaganej lub punktowanej gwarancji na cały przedmiot zamówienia niezależnie od długości gwarancji udzielonej mu przez producenta nawierzchni? Jeżeli okres gwarancji wykonawcy musi odpowiadać gwarancji producenta, wnosimy o zmianę tego wymagania i wskazanie, dlaczego odpowiedzialność wykonawcy przewidziana umową nie zapewnia wystarczającej ochrony Zamawiającego.
Odpowiedź Zamawiającego
Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na roboty budowlane oraz wszelkie inne prace wykonane w ramach przedmiotu umowy, jak również wykonanej w ramach przedmiotu umowy dokumentacji na okres wskazany w ofercie. Jeśli na zainstalowane w ramach robót budowlanych urządzenia, materiały budowlane, instalacje, systemy producent/dostawca udziela gwarancji dłuższej niż okres udzielonej przez Wykonawcę gwarancji, to Wykonawca przekaże Zamawiającemu dokumenty dotyczące tych gwarancji w ostatnim dniu udzielonej przez siebie gwarancji.

10. **Pytanie Wykonawcy**
Prosimy wskazać, czy dla boiska wymagane są certyfikaty federacji sportowych, a jeżeli tak — dla których dyscyplin i jakiego poziomu użytkowania obiektu. Czy Zamawiający dopuści zamiast nich równoważne dowody potwierdzające te same wymagania użytkowe? Jeżeli certyfikaty podlegają punktacji, prosimy określić identyczne zasady punktowania dowodów równoważnych.
Odpowiedź Zamawiającego
Wymagane dokumenty dotyczące nawierzchni określono w Programie Funkcjonalno – Użytkowym. Proszę o zapoznanie się z dokumentami zamówienia.

11. **Pytanie Wykonawcy**
Prosimy wskazać konkretne właściwości i zagrożenia, których potwierdzeniu służą wymagane dla nawierzchni atesty higieniczne, klasyfikacje ogniowe, certyfikaty środowiskowe lub dokumenty recyklingu, jeżeli są wymagane. Czy Zamawiający dopuści dokumenty równoważne potwierdzające ten sam zakres wymagań, z

uwzględnieniem właściwych przepisów? Prosimy określić zakres dowodów równoważnych, zamiast ograniczać ich dopuszczenie wyłącznie do ogólnego sformułowania „lub równoważne”.

Odpowiedź Zamawiającego

Wymagane w Programie Funkcjonalno-Użytkowym (PFU) dokumenty, atesty i badania służą potwierdzeniu bezpieczeństwa zdrowotnego użytkowników (w szczególności dzieci korzystających z placu zabaw i boiska) oraz zapewnieniu właściwych parametrów użytkowych i technicznych obiektu.

Atest higieniczny służy potwierdzeniu, że materiały użyte do wykonania nawierzchni (granulaty gumowe SBR/EPDM, lepiszcza poliuretanowe) są bezpieczne dla zdrowia ludzi, nie emitują toksycznych substancji lotnych, metali ciężkich ani szkodliwych związków chemicznych w kontakcie ze skórą lub drogami oddechowymi użytkowników (szczególnie dzieci). Zapobiega zagrożeniom związanym z alergiami, toksycznością oraz negatywnym wpływem chemikaliów na środowisko.

Badania bezpieczeństwa ekologicznego służą weryfikacji braku przekroczeń dopuszczalnych stężeń pierwiastków śladowych i metali ciężkich (np. ołów, kadm, rtęć, chrom) w materiałach z recyklingu lub komponentach syntetycznych. Zapobiega to zagrożeniom skażenia środowiska gruntowo-wodnego oraz bezpośredniego narażenia zdrowia użytkowników na substancje toksyczne.

Badania na zgodność z normą PN-EN 14877 (dla nawierzchni sportowych) oraz normami dotyczącymi placów zabaw potwierdzają parametry mechaniczno-fizyczne nawierzchni (m.in. przyczepność, tarcie w stanie suchym i mokrym, odkształcenie pionowe, wytrzymałość na rozciąganie). Ich celem jest wyeliminowanie zagrożeń związanych z urazami sportowymi wynikającymi ze śliskości, nieprawidłowej amortyzacji uderzeń lub nietrwałości strukturalnej nawierzchni.

12. Pytanie Wykonawcy

Prosimy o udostępnienie istniejących kart technicznych, raportów laboratoryjnych, zestawień porównawczych i analiz wykorzystanych przy opracowaniu lub zmianach wymagań nawierzchni, a także korespondencji z projektantem, producentami lub dystrybutorami dotyczącej proponowania i zatwierdzania tych parametrów, w zakresie podlegającym udostępnieniu. Prosimy wskazać podmiot opracowujący wymagania i funkcję osoby zatwierdzającej je po stronie Zamawiającego.

Odpowiedź Zamawiającego

Wymagane parametry techniczne nawierzchni oraz wyposażenia wynikają z norm technicznych i standardów przyjętych przez Zamawiającego dla nowo projektowanych obiektów. Zamawiający nie posiada odrębnych raportów ani korespondencji handlowej w tym zakresie.

Wszelkie niezbędne dane do przygotowania i wyceny oferty znajdują się w dokumentach zamówienia. Wskazanie autora opracowania znajduje się w treści PFU.

13. **Pytanie Wykonawcy**

Prosimy o opublikowanie jednolitego zestawienia wiążących wymagań dla nawierzchni, uwzględniającego dokumenty zamówienia i udzielone odpowiedzi, z

podaniem parametrów, metod badań, dopuszczalnych rozwiązań równoważnych oraz momentu przedstawienia dokumentów. Prosimy jednoznacznie rozstrzygnąć ewentualne rozbieżności pomiędzy dokumentami. W przypadku zmian wpływających na wycenę lub pozyskanie dokumentów wnosimy o odpowiednie przedłużenie terminu składania ofert.

Odpowiedź Zamawiającego

Program Funkcjonalno-Użytkowy (PFU) w sposób jasny, wyczerpujący i kompletny określa wszystkie wiążące wymagania dotyczące nawierzchni, w tym parametry techniczne, metody badań oraz wymagane dokumenty. Zamawiający dopuszcza rozwiązania i materiały równoważne o parametrach technicznych i jakościowych nie gorszych niż opisane w PFU, co każdorazowo podlegać będzie weryfikacji na etapie realizacji zamówienia.

Zamawiający nie identyfikuje rozbieżności pomiędzy dokumentami zamówienia. PFU stanowi spójną i jedyną podstawę do wyceny oraz realizacji przedmiotu zamówienia.

Zamawiający informuje, że nie ulega zmianie termin składania ofert, otwarcia ofert, związania ofertą.

W postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego komunikacja między Zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy e-Zamówienia, która jest dostępna pod adresem https://ezamowienia.gov.pl Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem zakładki „Oferty/wnioski”, widocznej w podglądzie postępowania po zalogowaniu się na konto Wykonawcy.

Z up. Prezydenta Miasta
Iwona Kowalczuk
I Zastępca Prezydenta